



INFORMATION au patient

BIENVENUE AU SERVICE DE GÉRIATRIE

|| Cette brochure contient diverses informations sur le déroulement de votre hospitalisation et sur le fonctionnement de notre service. Notre équipe met tout en œuvre pour rendre votre séjour aussi agréable que possible et reste toujours ouverte à vos questions, suggestions et remarques. ||



Universitair Ziekenhuis Brussel



A420
02 477 77 44

NOTRE FONCTIONNEMENT

Le service de gériatrie n'est pas uniquement destiné aux personnes du troisième âge, mais également aux personnes moins âgées mais fragiles, souffrant de problèmes médicaux complexes, qui présentent parfois plusieurs maladies simultanément.

Les médecins-gériatres maîtrisent plusieurs domaines pour pouvoir poser et traiter eux-mêmes la plupart des diagnostics. Si nécessaire, ils font bien sûr appel à d'autres spécialistes de l'hôpital.

Outre les examens et les traitements médicaux, nous analysons votre mode de vie au quotidien en dehors de l'hôpital. Êtes-vous satisfait de votre mode de vie actuel ? Comment vous sentez-vous généralement ? Quel est votre degré d'autonomie ? Quelle est votre situation familiale ?...

Ce sont autant de facteurs qui influent sur la qualité de vie et c'est pourquoi nous étudions toujours quel type d'aide en la matière est souhaitable et possible.



QUE DEVEZ-VOUS EMPORTER LORS DE VOTRE ADMISSION?

Carte d'identité	→ Après votre inscription, confiez tous vos documents à un proche afin de ne pas les perdre !
Lettre de renvoi de votre médecin traitant	
Liste complète des médicaments que vous prenez	→ Indiquez le nom, la dose et le nombre de prises, par ex.: Persantine retard 200 mg, 1 capsule, 2x par jour
Nécessaire de toilette	→ Serviettes, gants de toilette, savon, dentifrice, brosse à dents, peigne, rasoir, etc.
Vêtements de nuit	
Pantoufles	→ Prenez des pantoufles qui maintiennent bien le pied !
Nom et numéro de téléphone de la personne de contact	→ Par ex. un membre de la famille ou une personne de confiance, quelqu'un que nous pouvons appeler en cas de nécessité.
Appareil auditif, lunettes, prothèse dentaire, béquille, etc.	→ Et éventuellement d'autres accessoires dont vous pourriez avoir besoin.

- ✓ Dans les chambres, un tableau blanc est suspendu à côté de chaque lit. Les infirmiers y inscrivent des informations pratiques pour vos visiteurs. Ils y indiquent, par exemple, si vous avez des besoins spécifiques pendant votre séjour.
- ✓ N'emportez pas d'objets de valeur tels que des bijoux, des cartes bancaires et de l'argent liquide; laissez-les chez vous ou confiez-les à votre famille! S'il y a des choses que vous souhaitez néanmoins conserver à l'hôpital, nous les consignerons clairement dans votre dossier afin d'éviter tout malentendu à ce sujet par la suite. Dans la chambre, vous avez un petit coffre-fort à votre disposition. En cas d'utilisation, n'oubliez-pas de le vider et de le laisser ouvert avant de partir.

LE DÉROULEMENT DE VOTRE SÉJOUR

Peu après votre admission, vous recevez la visite de l'infirmier pour une première prise de contact afin d'en savoir plus sur votre situation à domicile et sur les soins dont vous avez besoin pendant votre séjour.

Le médecin passe vous voir chaque jour et veille au bon déroulement des examens et des traitements.

Les membres de la famille ou les proches parents qui souhaitent s'entretenir avec le médecin traitant peuvent demander un rendez-vous via le bureau des infirmières. L'entretien peut se faire par téléphone ou la famille peut venir sur place parler au médecin, en présence ou non du patient.

Seul le médecin est habilité à fournir des informations médicales, les infirmiers et autres collaborateurs ne communiquent pas d'informations médicales.

La durée de votre hospitalisation dépend de plusieurs facteurs, mais chaque séjour est réduit au maximum, et ce, dans l'intérêt du patient. C'est pourquoi dès votre arrivée en gériatrie nous examinons quelles sont les possibilités par la suite.

Le retour à l'environnement familial est toujours le premier souhait. Si cela devient difficile, il est possible de faire appel (ou adapter) à une aide à domicile. Il se peut cependant que cela soit insuffisant et qu'il faille envisager une hospitalisation temporaire ou définitive dans un centre de revalidation ou une maison de repos, par exemple. Nous recherchons la meilleure solution de préférence en concertation avec votre famille, votre personne de confiance et/ou votre médecin traitant. Ils peuvent être invités ou prendre eux-mêmes contact avec notre infirmière sociale, madame Sandra Boon (tél.: 02 476 32 82), qui se charge de préparer et de faciliter le départ.



CONSEILS PRATIQUES

- » L'unité de gériatrie (A420) est située au 4^e étage et dispose de chambres particulières et doubles. Lors de votre admission, vous pouvez demander une chambre particulière, mais nous ne pouvons en garantir la disponibilité. En effet, nous devons pouvoir donner la priorité aux patients dont l'hospitalisation en chambre particulière est justifiée par des raisons médicales.
- » Les visiteurs sont les bienvenus de 13 h 30 jusqu'à 20 heures, sans interruption. Avant 13 h 30, les patients reçoivent leurs soins et aucune visite n'est autorisée. A 20 heures au plus tard, tous les visiteurs ont quitté la section afin de ne pas déranger les patients qui ont besoin de repos.
- » En dehors des heures de visite, la porte d'accès à l'unité est fermée et il faut sonner pour pouvoir entrer.
- » De 14 h 30 à 15 heures, les infirmiers discutent de leur planning de travail journalier. En vue de garantir une transition fluide, nous vous prions de ne pas les déranger à ce moment.
- » Dans les chambres, chaque patient dispose de son propre téléphone. Le numéro auquel votre famille peut vous joindre est indiqué sur le bandeau blanc derrière le lit. Le numéro de téléphone auquel vous pouvez contacter les infirmiers est le 02 477 77 44.
- » Pour des informations générales sur l'hôpital (par exemple l'accessibilité, le parking, les équipements, la cafétéria, etc.), nous vous prions de consulter notre brochure d'accueil générale et notre site Internet: <http://www.uzbrussel.be>

DÉPART

Le jour de votre départ de l'hôpital, vous recevrez les formulaires et rapports suivants :

- » un rapport sur votre séjour destiné à votre médecin traitant,
- » une liste de médicaments,
- » des prescriptions médicales,
- » éventuellement des rendez-vous pour des examens ou consultations ultérieurs,
- » les attestations et formulaires nécessaires pour les soins à domicile, l'ambulance, le remboursement des médicaments,
- » un rapport de soins si nécessaire.

Lors de votre départ, nous vous demandons de bien vérifier que vous n'avez rien oublié dans la chambre et la salle de bains. Vous ne devez plus passer par la centrale des admissions. Les infirmiers règlent les détails administratifs de votre départ et la facture vous est envoyée par après. **Notre équipe vous souhaite d'ores et déjà le meilleur.**

L'ÉQUIPE MULTIDISCIPLINAIRE DU SERVICE DE GÉRIATRIE SE COMPOSE DE

MÉDECINS:

- » Prof. Dr I. Beyer,
spécialiste en gériatrie,
chef de service
- » Dr K. Van Puyvelde,
spécialiste en gériatrie
- » Médecins spécialistes en formation
en médecine interne

INFIRMIERS:

- » A420:
 - Mme P. De Gieter, infirmière en
chef, et son équipe
- » Hôpital de jour :
 - Mme T. Zenner
 - Mme M. Peeters
 - Mme L. Verhulst
- » Équipe de liaison:
 - M. W. Teerlynck
 - M. L. Suvee

INFIRMIÈRE SOCIALE:

- » Mme S. Boon

KINÉSITHÉRAPEUTES:

- » Mme P. Peters
- » Prof. Dr I. Bautmans

ORTHOPHONISTE:

- » Mme J. Desmet

ERGOTHÉRAPEUTES:

- » Mme E. Cornelis
- » Mme J. De Cock

PSYCHOLOGUES:

- » Dr E. Gorus,
psychologue/gérontologue,
- » Mme S. Vermeersch
- » Mme N. Buysens

DIÉTÉTICIENNE:

- » Mme A. Herzeel

SECRÉTARIAT:

- » Mme R. Vandepontseele
- » Mme C. Ragolle

Ce dépliant vous est fourni à titre indicatif et ne comporte que des informations générales. Votre médecin vous fournit des informations complètes adaptées à votre situation spécifique. Toute reproduction complète ou partielle du présent texte nécessite l'accord préalable de l'éditeur responsable.

Universitair Ziekenhuis Brussel

Laarbeeklaan 101

1090 Brussel

tel: 02 477 41 11 - www.uzbrussel.be - info@uzbrussel.be

Edition: avril 2013

Editeur responsable: prof. dr. I. Beyer

